



**Cuestión 1 del
Orden del Día:**

Revisión de las conclusiones y decisiones vigentes de las anteriores reuniones de Directores de Aviación Civil del Caribe Central, así como de la Reunión NACC/DCA/1

ESTADO DE CUMPLIMIENTO DE LAS CONCLUSIONES DE LAS REUNIONES PREVIAS DE DIRECTORES DE AVIACIÓN CIVIL C/CAR, ASÍ COMO DE LA REUNIÓN NACC/DCA/1

(Nota presentada por la Secretaría)

RESUMEN

Esta Nota de Estudio revisa el estado de las Conclusiones de las anteriores Reuniones de Directores del Caribe Central, así como de la Reunión NACC/DCA/1, para determinar las acciones que se han tomado al respecto.

Referencias:

- Informe de la Sexta Reunión de Directores de Aviación Civil del Caribe Central (C/CAR DCA/6) (Nassau, Bahamas, 2 al 4 de julio de 2003).
- Informe de la Primera Reunión de Directores de Aviación Civil de Norteamérica, Centroamérica y Caribe (NACC/DCA/1) (Gran Caimán, Islas Caimanes, 8 al 11 de octubre de 2002).
- Informe de la Undécima Reunión GREPECAS (Manaus, Brasil, diciembre 2002).
- Sumario de Discusiones de la Reunión C/CAR WG/4 (Santo Domingo, República Dominicana, 9 – 13 de febrero de 2004).

1. Introducción

1.1 Las reuniones de Directores del Caribe Central, así como las de la Primera Reunión de Directores de Aviación Civil del Norteamérica, Centroamérica y Caribe (NACC/DCA/1) adoptan conclusiones sobre cuestiones de navegación aérea, y otros importantes asuntos de la aviación civil. Normalmente estas conclusiones son producto de la revisión y adopciones de los proyectos de conclusiones elaborados por los Grupos de trabajo. El estado del seguimiento de las conclusiones de esas Reuniones que se relacionan con navegación aérea del Caribe Central, es revisado normalmente por el Grupo de Trabajo del Caribe Central (C/CAR WG), cuyos resultados se proponen a la consideración de estas Reuniones de Directores.

2. Discusión

2.1 La Reunión C/CAR WG/4 revisó el estado de las conclusiones de este Grupo que fueron aprobadas por la Reunión C/CAR DCA/6, recomendando sus consideraciones sobre el estado de cumplimiento de las conclusiones referidas. En consecuencia, la revisión presentada en el **Apéndice A** de esta nota, se propone a la consideración de esta Reunión.

2.2 Además, de acuerdo a la información que dispone la Secretaría, en el **Apéndice B** se presenta una propuesta sobre el estado de las Conclusiones propias de las Reuniones C/CAR DCA. Similarmente en el **Apéndice C** se presenta el estado de las Conclusiones NACC/DCA/1.

3. Acción Sugerida

3.1 Se invita a la Reunión a revisar los Apéndices A, B y C de esta nota de estudio para evaluar el estado de cumplimiento de las mencionadas conclusiones y para determinar las acciones de seguimiento, teniendo en cuenta los antecedentes contenidos en el párrafo 1.1, así como las consideraciones expresadas en los párrafos 2.1 y 2.2 de esta nota.

- - - - -

APÉNDICE A
ESTADO DE LAS CONCLUSIONES Y DECISIONES VIGENTES DE REUNIONES PREVIAS
DEL GRUPO DE TRABAJO DEL C/CAR

| ÁREA | CONCLUSIÓN/DECISIÓN | ACCIÓN PARA | COMENTARIOS Y SEGUIMIENTO | ESTADO |
|------|---|---|--|-------------|
| ATM | <p>CONCLUSIÓN 1/10, acordada como CONCLUSIÓN 5/9: UTILIZACIÓN DE LA SEPARACIÓN LONGITUDINAL MÍNIMA DE 10 MINUTOS Y/O 80 NM RNAV EN LA REGIÓN DEL CARIBE</p> <p>Que,</p> <p>a) los Estados/Territorios del Caribe Central que aún no lo hayan hecho, apliquen una separación longitudinal mínima de 10 minutos y/o 80 NM RNAV* en las rutas ATS internacionales correspondientes a las FIRs involucradas, a partir de la fecha AIRAC 12 de julio de 2001;</p> <p>b) revisen y actualicen las cartas de acuerdo operacional vigentes entre los ACCs interesados, teniendo en cuenta los niveles de seguridad que han de mantenerse al aplicarse dicha separación; y</p> <p>c) que esta implantación se realice a través de contactos bilaterales y/o utilizando los buenos oficios de la Oficina Regional NACC de la OACI.</p> <p>* <i>En donde sea requerida se aplicará la técnica del número Mach para asegurar estas separaciones longitudinales mínimas La separación RNAV se podrá aplicar a aquellas aeronaves que dispongan de esta capacidad.</i></p> | <p>Estados/ Territorios</p> <p>Estados / Territorios</p> <p>Estados/ OACI</p> | Reemplazada por la conclusión 3/7 del C/CAR WG/3 | Reemplazada |
| ATM | <p>CONCLUSIÓN 1/15, acordada como: CONCLUSIÓN 5/13 IMPLANTACIÓN DEL ACAS II EN EL CARIBE CENTRAL</p> <p>Que los Estados / Territorios del Caribe Central tomen las medidas necesarias y promulguen las regulaciones nacionales que les permita adoptar la norma internacional en materia de implementación del ACAS II de acuerdo a lo indicado por el Anexo 6, Parte I, párrafo 6.18.</p> | Estados/ Territorios | Cuba y Haití reportaron haber implantado. | Valida |

| ÁREA | CONCLUSIÓN/DECISIÓN | ACCIÓN PARA | COMENTARIOS Y SEGUIMIENTO | ESTADO |
|------|---|--|---|-------------------------------------|
| ATM | <p>CONCLUSIÓN 1/16, acordada como: CONCLUSIÓN 5/14 USO OBLIGATORIO DE TRANSPONDEDORES DE NOTIFICACIÓN DE LA ALTITUD DE PRESIÓN</p> <p>Que:</p> <p>a) los Estados/Territorios del Caribe Central tomen las medidas necesarias y promulguen las regulaciones nacionales que les permitan adoptar la norma internacional en materia de implantación del uso obligatorio de transpondedores de notificación de la altitud de presión (SSR Modo C) de acuerdo a lo indicado por el Anexo 6, Parte I, Transporte Aéreo Comercial Internacional – Aviones, párrafo 6.19; Parte II, Aviación General Internacional – Aviones, párrafo 6.13 y Parte III, Helicópteros, párrafo 4.15; y</p> <p>b) La Oficina Regional NACC de la OACI elabore un cuestionario y lo envíe a los Estados/Territorios C/CAR con vistas a obtener información sobre el estado de adopción, publicación e implementación de lo expresado en el inciso a).</p> | Estados/ Territorios | Antillas Neerlandesas, Cuba, Haití, Jamaica y Republica Dominicana reportaron haber implantado. | Finalizada |
| CNS | <p>CONCLUSIÓN 1/18, acordada como: CONCLUSIÓN 5/16 ENMIENDAS E IMPLEMENTACIÓN DE LOS REQUISITOS EXPRESADOS EN LAS TABLAS CNS 1A Y 1B DEL-FASID ANP CAR/SAM RELACIONADOS CON LOS ESTADOS / TERRITORIOS DEL CARIBE CENTRAL</p> <p>Que:</p> <p>a) la Oficina NACC de la OACI encamine las propuestas de enmienda a la Tabla CNS 1A - Plan AFTN, así como a la Tabla CNS 1C - Plan de circuitos orales ATS, ambas del FASID ANP CAR/SAM, según se muestran en los Apéndices A y B respectivamente; y</p> <p>b) los Estados / Territorios establezcan los arreglos bilaterales o multilaterales pertinentes a fin de implementar adecuadamente todos los requisitos de circuitos AFTN y circuitos orales ATS requeridos en conformidad con las Tablas CNS referidas en el apartado a).</p> | <p>Oficina NACC</p> <p>Estados / Territorios</p> | <p>La Oficina NACC ha encaminado la enmienda a través del GREPECAS.</p> <p>Los Estados/Territorios han tomado nota de esta Conclusión y han procedido consecuentemente.</p> | <p>Finalizada</p> <p>Finalizada</p> |

| ÁREA | CONCLUSIÓN/DECISIÓN | ACCIÓN PARA | COMENTARIOS Y SEGUIMIENTO | ESTADO |
|------|---|--|---|------------|
| CNS | <p>CONCLUSIÓN 1/22, acordada como: CONCLUSIÓN 5/17 REVISIÓN DE LA COBERTURA DE LAS COMUNICACIONES ORALES AEROTERRESTRES VHF EN EL CARIBE CENTRAL</p> <p>Que, los Estados/Territorios/Organismos Internacionales que controlen espacios aéreos del Caribe Central suministren:</p> <p>a) a la Oficina Regional de la OACI información sobre sus respectivas estaciones de comunicaciones orales aeroterrestres VHF conforme a la forma que se muestra en el Apéndice C a esta parte del Informe, la cual debería ser completada en un plazo máximo de 60 días; y</p> <p>b) también las coberturas gráficas calculadas y/o medidas por una aeronave de inspección en vuelo.</p> | Estados / Territorios | Los diagramas de cobertura de Cuba y Jamaica fueron proporcionados en la Reunión C/CAR WG/3. Antillas Neerlandesas, Aruba, Haití, Islas Caimanes, Islas Turcas y Caicos y Republica Dominicana enviaron esta información a la OACI. | Finalizada |
| MET | <p>CONCLUSIÓN 1/31, acordada como: CONCLUSIÓN 5/23 CAPACITACIÓN PARA PERSONAL MET/ATS/CNS/AIS/SAR</p> <p>Que, los Directores de Aviación Civil de la Región C/CAR, en coordinación con las autoridades MET, organicen actividades para la capacitación del personal ATS/CNS/AIS/SAR y personal de meteorología aeronáutica considerando:</p> <p>a) los procedimientos de coordinación operacional relacionados con el suministro de servicios MET aeronáuticos;</p> <p>b) los respectivos roles y responsabilidades de las unidades ATS/CNS/AIS/SAR y oficinas meteorológicas, en el suministro del servicio MET aeronáutico; y</p> <p>c) la interpretación de productos meteorológicos aeronáuticos disponibles para las unidades ATS/COM/AIS/SAR y las oficinas meteorológicas, con el fin de garantizar la seguridad de las operaciones de las aeronaves.</p> | Estados / Territorios/ Oficina NACC de la OACI | En la Reunión C/CAR WG/4 se adoptó el proyecto de Conclusión 4/13, lo cual es complementario. | Valida. |

| ÁREA | CONCLUSIÓN/DECISIÓN | ACCIÓN PARA | COMENTARIOS Y SEGUIMIENTO | ESTADO |
|------------------|---|---------------------------------|--|-------------|
| MET | CONCLUSIÓN 1/33, acordada como: CONCLUSIÓN 5/25 INTERCAMBIO DE INFORMACIÓN MET EN LOS ESTADOS DEL C/CAR Que, a) los Directores de Aviación Civil de la Región C/CAR implementen lo más pronto posible, la Conclusión 9/6 formulada por la Reunión del GREPECAS/9 sobre el establecimiento de comités de coordinación entre unidades ATS/ATM/CNS/MET/SAR; y b) apoyando esta propuesta se presente al Grupo de Trabajo del C/CAR los mecanismos de control de los mensajes de intercambio OPMET, establecidos. | Estados / Territorios | Se envió a los Estados/Territorios recordatorio en junio de 2004. | Válida |
| ATM | CONCLUSIÓN 2/3 FORMATO ESTANDARIZADO PARA LAS CARTAS DE ACUERDO Que los Estados/Territorios del C/CAR revisen y actualicen las Cartas de Acuerdo ATS de sus dependencias utilizando el formato estandarizado, que se muestra en el Apéndice C a esta parte del informe; según sea aplicable. | Estados / Territorios | Los Estados/Territorios deberían actualizar sus cartas de acuerdo utilizando el formato recomendado. Cuba reportó haber implantado. | Válida |
| ATM y CNS | CONCLUSIÓN 2/15 ELABORACIÓN DE UN PLAN SUBREGIONAL CNS/ATM DEL CARIBE CENTRAL Que los Estados/Territorios C/CAR, a través del Grupo de Trabajo del Caribe Central, desarrollen un Plan Subregional CNS/ATM del Caribe Central teniendo en cuenta sus respectivos planes nacionales, los de los Estados/Territorios/Organizaciones Internacionales vecinos y el Plan Regional CAR/SAM de Implementación CNS/ATM. | Estados/ Territorios y C/CAR WG | La Reunión C/CAR WG/3 comenzó el estudio de esta cuestión. Refiérase a los párrafos 1.9 al 1.11 de su Informe. | Válida |
| AGA | DECISIÓN 2/18 SEGUIMIENTO A LA IMPLANTACIÓN DE LA CERTIFICACIÓN DE AERÓDROMOS EN LOS ESTADOS/TERRITORIOS C/CAR Que el Grupo de Trabajo C/CAR realice el seguimiento sobre el cumplimiento del requisito de certificación de aeródromos por parte de los Estados/Territorios C/CAR para lo cual elaboró la tabla que se muestra en el Apéndice A a esta parte del informe. | C/CAR WG | Reemplazada por la Conclusión 11/11 del GREPECAS y tratado bajo la cuestión 3.4 de la Reunión C/CAR WG/4. Los Estados/Territorios han comentado favorablemente este procedimiento. | Reemplazada |
| AIS | CONCLUSIÓN 3/1 CAPACITACIÓN REGIONAL AIS/MAP DE LA OACI Que la OACI considere aumentar el número de eventos educativos regionales realizados en la esfera AIS/MAP en la Región CAR. | Oficina NACC de la OACI | Se ha instado a los Centros de Instrucción a que refuercen sus cursos en AIS. | Finalizada |

| ÁREA | CONCLUSIÓN/DECISIÓN | ACCIÓN PARA | COMENTARIOS Y SEGUIMIENTO | ESTADO |
|------|---|---------------------------------|---|------------|
| AIS | CONCLUSIÓN 3/2 RESPUESTAS AL CUESTIONARIO DEL INVENTARIO DE LEVANTAMIENTO SOBRE EL ESTADO DE IMPLANTACIÓN DEL WGS-84 Que se insta a los Estados/Territorios del Caribe Central a completar el Cuestionario de Inventario de Levantamiento sobre el estado de implantación WGS-84 y a enviarlo a la Oficina NACC de la OACI a más tardar el 31 de octubre de 2003. | Estados / Territorios | Cuba, Islas Caimanes y República Dominicana ya enviaron el formulario a la Oficina NACC. Se trató este asunto bajo la cuestión 3.3 del orden del día NE/07. | Válida |
| AIS | CONCLUSIÓN 3/3 MODELO AIP OACI EN FORMATO ELECTRÓNICO Que se insta a la OACI a considerar la posibilidad de enviar a los Estados/Territorios una versión electrónica (software de procesador de palabras u hoja de cálculo) del Modelo AIP (Apéndice del Doc 8126) a más tardar el 30 de abril de 2003, con vistas a ser usado como base para la elaboración de su respectiva AIP en el nuevo formato. | Oficina NACC de la OACI | La Oficina NACC de la OACI envió el archivo electrónico de la nueva AIP a Antillas Neerlandesas, Bahamas y Haití que están pendientes de editar sus AIP con la nueva estructura. | Finalizada |
| AIS | CONCLUSIÓN 3/4 IMPLANTACIÓN COMPLETA DE LOS SERVICIOS AIS/MAP PREVIA A LAS AUDITORÍAS USOAP ATS Y AGA DE LA OACI Que, dado el impacto directo que tiene el hecho de disponer de información AIS/MAP íntegra, precisa y oportuna en el formato requerido, incluyendo las coordenadas WGS-84, para la seguridad de las operaciones de aeronaves, los Estados/Territorios han de finalizar la completa implantación de Sistemas de Garantía de Calidad y Automatización AIS/MAP, incluyendo la Documentación Integrada de Información Aeronáutica, en preparación para las auditorías USOAP ATS y en Aeródromos de la OACI que están programadas para comenzar en febrero de 2004. | Estados / Territorios | Cuba ha desarrollado sus programas de Garantía de Calidad y automatización AIS. Para impulsar estos programas en el Caribe Central, la Reunión C/CAR DCA/6 adoptó la Conclusión 6/5 para desarrollar un proyecto de cooperación técnica. | Válida |
| ATM | DECISIÓN 3/5 GRUPO DE TAREA ATM Se establece un nuevo Grupo de Tarea ATM, conformado por miembros de Antillas Neerlandesas, Cuba, Estados Unidos, Haití, Islas Caimanes, y Jamaica (Relator), desactivando el Grupo de Tarea ATS e incorporando el Programa de Trabajo del Grupo desactivado en el nuevo Grupo creado. | C/CAR WG y Estados/ Territorios | Se requiere que los Directores de Aviación Civil apoyen el trabajo de sus especialistas ATM en este Grupo. | Finalizada |

| ÁREA | CONCLUSIÓN/DECISIÓN | ACCIÓN PARA | COMENTARIOS Y SEGUIMIENTO | ESTADO |
|------|---|--|---|------------|
| ATM | CONCLUSIÓN 3/6 PUNTOS DE CONTACTO PARA RVSM En apoyo a las Conclusiones 11/26 y 11/27 del GREPECAS, los Estados/Territorios del Caribe Central que todavía no lo han hecho, proporcionen los puntos de contacto del Proveedor de Servicio ATS y de la Autoridad Estatal de Aprobación para Aeronaves y Operadores al Relator del Grupo de Tarea RVSM del Comité ATM del Subgrupo ATM/CNS del GREPECAS a través de la Oficina NACC de la OACI a más tardar el 30 de septiembre de 2003. | Estados/ Territorios | República Dominicana reportó los siguientes puntos de contacto: ATM – Francisco Artiles OPS/AIR – Eddy Tineo. | Finalizada |
| ATM | CONCLUSIÓN 3/7 REVISIÓN DE LAS CARTAS DE ACUERDO ATS DE LOS ESTADOS/TERRITORIOS CAR CON VENEZUELA Que la OACI, en nombre de los Estados/Territorios CAR, exhorte a Venezuela a cooperar en la revisión, coordinación e implementación de Cartas de Acuerdo ATS entre Maiquetía ACC con Curaçao ACC y San Juan ACC para que se incluya el uso de separaciones de 10 minutos/80 NM. | Oficina NACC de la OACI, Antillas Neerlandesas, Estados Unidos | OACI realizó la coordinación. Antillas Neerlandesas reportó que la carta de acuerdo será efectiva a partir del 10 de junio de 2004. Estados Unidos reportó que la coordinación de la carta de acuerdo con Venezuela continúa pendiente. | Finalizada |
| ATM | CONCLUSIÓN 3/8 REVISIÓN DEL SISTEMA DE ASIGNACIÓN DE CÓDIGOS SSR DE LAS REGIONES CAR/SAM Y NAM Se insta a las Oficinas NACC y SAM de la OACI a convocar a los Estados/ Territorios/Organizaciones Internacionales de las Regiones CAR/SAM para evaluar y considerar la posibilidad de proponer una enmienda integral coordinada a los sistemas de asignación de códigos SSR, con vistas a resolver los problemas y las diferencias que se presentan en los sistemas de asignación de códigos SSR que se usan en los espacios aéreos de Houston Oceanic, Miami y San Juan Oceanic con el Sistema de Asignación de Códigos SSR establecido en el FASID ANP CAR/SAM para el resto de las FIRS de las Regiones CAR/SAM. | Oficinas NACC y SAM de la OACI | La Oficina NACC circuló a los Estados la enmienda NACC 03/01 ATM al FASID del Plan de Navegación Aérea CAR/SAM aprobada por el Consejo de la OACI. | Finalizada |
| CNS | CONCLUSIÓN 3/9 ACTUALIZACIÓN DE LA TABLA CNS 4A DEL FASID Que con la finalidad de actualizar la Tabla CNS4A del FASID, los Estados/Territorios/Organizaciones Internacionales deberían enviar a la Oficina Regional de la OACI información relacionada con la actualización de sus instalaciones y servicios de radar primario y secundario a más tardar el 28 de noviembre de 2003 | Estados/ Territorios/ Organizaciones Internacionales | Se recibió información de Cuba, Jamaica y República Dominicana. Cuba reportó haber cumplido. Antillas Neerlandesas y Jamaica reportaron haber implantado nuevos servicios de radar que requieren notificación oficial a la OACI. | Válida |

| ÁREA | CONCLUSIÓN/DECISIÓN | ACCIÓN PARA | COMENTARIOS Y SEGUIMIENTO | ESTADO |
|------|--|---|--|------------|
| CNS | CONCLUSIÓN 3/10 ACCIONES COMPLEMENTARIAS PARA MEJORAR LA COBERTURA VHF/AMS EN EL CARIBE CENTRAL Que para cumplir con la Conclusión 10/29 de GREPECAS, los Estados/Territorios/Organizaciones Internacionales deberían enviara la Oficina NACC de la OACI la información relacionada con sus estaciones VHF/AMS, así como información gráfica con respecto a su cobertura de comunicaciones aeroterrestres VHF, a más tardar el 28 de noviembre de 2003. | Estados/ Territorios/ Organizacio- nes Internaciona- les | Cuba y Jamaica presentaron sus diagramas de cobertura en la Reunión C/CAR WG/3. Antillas Neerlandesas, Aruba, Haití, Islas Caimanes, Islas Turcas y Caicos y Republica Dominicana enviaron esta información a la OACI. | Finalizada |
| CNS | CONCLUSIÓN 3/11 IMPLEMENTACIÓN DE LA PORCIÓN TERRESTRE ATN Que la OACI inste a los Estados/Territorios/Organizaciones Internacionales a apoyar la primera reunión del Grupo de Tarea ATN y exhortando a los miembros a participar en ella. | Oficina NACC de la OACI | La Oficina NACC de la OACI envió la invitación a los Estados | Finalizada |
| MET | CONCLUSIÓN 3/12 ACTUALIZACIÓN DE LAS PARTES CORRESPONDIENTES AL CARIBE CENTRAL DE LAS TABLAS FASID MET 2 Y MET 2A Que las Administraciones de Aviación Civil de los Estados/Territorios del Caribe Central, en coordinación con sus respectivas Autoridades MET: a) revisen las partes correspondientes de las Tablas FASID MET 2 y MET 2A del FASID CAR/SAM, para actualizar sus requisitos; y b) presenten a la Oficina Regional NACC de la OACI las propuestas de enmiendas debidamente documentadas, utilizando la forma que se incluye en el Apéndice A a esta parte del informe, antes del 28 de noviembre de 2003 . | Estados / Territorios | La Oficina Regional NACC de la OACI no ha recibido las propuestas de enmienda. Cuba reportó que no se requiere la enmienda. | Válida |
| GEN | CONCLUSIÓN 3/13 TÉRMINOS DE REFERENCIA Y PROGRAMA DE TRABAJO DEL GRUPO DE TRABAJO DEL CARIBE CENTRAL (C/CAR WG) Que, se adopten las enmiendas propuestas a los Términos de Referencia y al Programa de Trabajo del Grupo de Trabajo del Caribe Central (C/CAR WG) que se muestran en el Apéndice a esta parte de Informe. | Estados / Territorios | Aprobada por la Conclusión 6/1 de la Reunión C/CAR DCA/6. | Finalizada |

| ÁREA | CONCLUSIÓN/DECISIÓN | ACCIÓN PARA | COMENTARIOS Y SEGUIMIENTO | ESTADO |
|-------------------------|--|--------------------------|---|------------|
| GEN, MET y SAR | CONCLUSIÓN 3/14 NECESIDAD DE ESTUDIAR Y APLICAR SOLUCIONES A LOS PROBLEMAS QUE EXISTEN EN EL GRUPO DE TRABAJO C/CAR PARA TRATAR TAREAS RELACIONADAS CON ASUNTOS MET Y SAR Que, se estudien y se adopten medidas para solucionar los problemas de falta de participación de especialistas MET y SAR en los trabajos del Grupo de Trabajo C/CAR, lo cual está dificultando el desarrollo de las tareas asignadas relacionadas con las asuntos MET y SAR. | Estados / Territorios | Refiérase al C/CAR DCA/6, Conclusiones 6/9 y 6/10. | Finalizada |

APÉNDICE B

PROPUESTA SOBRE EL ESTADO DE LAS CONCLUSIONES DE LAS REUNIONES C/CAR DCA

| ÁREA | CONCLUSIÓN | ACCIÓN PARA | COMENTARIOS Y SEGUIMIENTO | ESTADO/ FECHA META | ACCIÓN REQUERIDA |
|------|--|-------------------------------------|--|--------------------|------------------|
| GEN | CONCLUSIÓN 6/1 APROBACIÓN DE LAS CONCLUSIONES DE LA SEGUNDA Y TERCERA REUNIÓN DEL GRUPO DE TRABAJO DEL CARIBE CENTRAL Que: a) se aprueban las Conclusiones de la Segunda y Tercera Reunión del Grupo de Trabajo del Caribe Central conforme se presentan en el Apéndice A y los Estados/Territorios del Caribe Central deberían proporcionar apoyo y seguimiento a las acciones contenidas en ellas; y b) el Grupo de Trabajo C/CAR también efectúe el seguimiento del cumplimiento de las conclusiones mencionadas en el inciso anterior. | Estados/ Territorios C/CAR WG | Se considera que los Estados/Territorios han tomado nota. La Reunión C/CAR WG/4 efectuó el seguimiento de estas Conclusiones. Este grupo continuará el seguimiento de las que están válidas. | Finalizada | Tomar nota |
| GEN | CONCLUSIÓN 6/2 ESTABLECIMIENTO DE PRIORIDADES DE LOS PROYECTOS DE CONCLUSIÓN QUE SEAN REMITIDOS POR EL GRUPO DE TRABAJO C/CAR Que el Grupo de Trabajo C/CAR, al remitir sus Proyectos de Conclusiones a las reuniones de Directores de Aviación Civil, añadan información destacando aquellas conclusiones cuyas acciones son más críticas y estableciendo orden de prioridades. | C/CAR WG | La Reunión C/CAR WG/4 no pudo establecer prioridades a los proyectos de Conclusiones. | Válida | Seguimiento |
| GEN | CONCLUSIÓN 6/3 ELABORACIÓN DE PLANES DE ACCIÓN PARA SOLUCIONAR LAS DEFICIENCIAS EXISTENTES EN LOS SISTEMAS DE NAVEGACIÓN AÉREA EN EL CARIBE CENTRAL Que los Estados/Territorios del Caribe Central, teniendo en cuentas las orientaciones del GREPECAS y el formato que se presenta en el Apéndice C, elaboren sus planes de acción para solucionar sus respectivas deficiencias existentes en los sistemas/servicios de navegación aérea y los remitan a la | Estados/ Territorios | Los Estados/Territorios están elaborando planes de acción para solucionar las deficiencias. La Reunión C/CAR WG/4 efectuó el seguimiento a esta cuestión. | Válida | Seguimiento |

| ÁREA | CONCLUSIÓN | ACCIÓN PARA | COMENTARIOS Y SEGUIMIENTO | ESTADO/ FECHA META | ACCIÓN REQUERIDA |
|-----------------|--|--|---|--------------------|------------------|
| | Oficina NACC de la OACI, de manera que sean recibidos a más tardar el 28 de noviembre de 2003. | | | | |
| AIS/ MAP | <p>CONCLUSIÓN 6/4 - APOYO PRIORITARIO PARA LOGRAR LA IMPLANTACIÓN DE LOS SISTEMAS: AUTOMATIZADO INTEGRADO AIS/MAP Y DE GARANTÍA DE LA CALIDAD AIS/MAP EN LOS ESTADOS/TERRITORIOS DEL CARIBE CENTRAL</p> <p>Que:</p> <p>a) los Estados/Territorios del Caribe Central, con el objeto de tomar acciones para la efectiva implantación de los Sistemas Integrados de Automatización AIS/MAP y de Garantía de Calidad AIS/MAP en el Caribe Central y teniendo en cuenta la problemática que representan las Deficiencias AIS/MAP, acuerdan:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) desarrollar un proyecto dentro del Programa de Cooperación Técnica de la OACI, dirigido a solucionar las deficiencias y a mejorar los procesos de Información Aeronáutica mediante un enfoque hacia la efectiva implantación de los Sistemas de Automatización AIS/MAP y de Garantía de Calidad AIS/MAP; 2) el Proyecto mencionado en el párrafo 1 anterior tendría como marco de referencia los trabajos realizados y los logros obtenidos por Cuba y COCESNA en sus sistemas respectivos; y <p>b) la Oficina Regional de la OACI elabore un Documento del Proyecto de Cooperación Técnica y lo envíe para consideración de las Administraciones de Aviación Civil a más tardar el 30 de septiembre de 2003.</p> | <p>a) Estados/ Territorios</p> <p>b) Oficina NACC OACI</p> | <p>a) La Oficina NACC OACI, no ha recibido intención de los Estados/Territorios sobre estos proyectos.</p> <p>b) Producto de que la oficina NACC OACI no dispone de oficial de cooperación técnica, esta solicitud se envió a TCB, Montreal y se está a la espera de recibir el Documento Proyecto.</p> | Válida | Seguimiento |
| ATM | <p>CONCLUSIÓN 6/5 - CONTINUACIÓN DE LOS ESTUDIOS SOBRE LOS SEGMENTOS DE RUTAS ATS PROPUESTOS</p> <p>Que el Grupo de Trabajo C/CAR continúe sus estudios sobre el Grupo de Rutas ATS basado en la información contenida en el Apéndice F.</p> | C/CAR WG | El grupo de trabajo C/CAR ha continuado esta labor y ha propuesto el proyecto de Conclusión 4/4, la cual reemplaza esta Conclusión. | Reemplazada | Tomar nota |

| ÁREA | CONCLUSIÓN | ACCIÓN PARA | COMENTARIOS Y SEGUIMIENTO | ESTADO/ FECHA META | ACCIÓN REQUERIDA |
|------|---|---|---|--------------------|------------------|
| ATM | <p>CONCLUSIÓN 6/6 - ATENCIÓN Y APOYO PRIORITARIO AL DESARROLLO DE LOS PROGRAMAS DE GARANTÍA DE CALIDAD ATS Y ATENCIÓN A LOS REPORTES DE INCIDENTES ATS EN EL CARIBE CENTRAL</p> <p>Que:</p> <p>a) los Estados/Territorios del Caribe Central,</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) prioricen el apoyo para la confección de sus respectivos programas de garantía de calidad ATS, de manera que sean remitido a la Oficina Regional de la OACI a más tardar el 30 de junio de 2004; y 2) proporcionen atención priorizada a la investigación y evaluación de los reportes de incidentes ATS; y <p>b) la Oficina NACC de la OACI continúe asistiendo a los Estados/Territorios/ Organizaciones Internacionales para mejorar sus Programas de Garantía de Calidad y sus programas de reporte y de evaluación de Incidentes ATS.</p> | <p>a) Estados/Territorios</p> <p>b) Oficina NACC OACI</p> | <p>Se requiere mayor apoyo por los Estados/Territorios C/CAR para el cumplimiento de esta Conclusión. Esta cuestión será tratada bajo la Cuestión 3 del Orden del Día.</p> | Válida | Seguimiento |
| MET | <p>CONCLUSIÓN 6/7 - IMPLANTACIÓN DEL PROGRAMA ACTUALIZADO DEL PLAN DE TRANSICIÓN PARA LA FASE FINAL DEL WAFS EN LAS REGIONES CAR/SAM</p> <p>Se insta a los Estados/Territorios del Caribe Central a priorizar los esfuerzos con la finalidad de:</p> <p>a) implantar el reemplazo de las estaciones de trabajo STAR 4 al 1 de enero 2004 con capacidad para recibir y enviar información en forma operativa por medio del TCP/IP; y</p> <p>b) cumplimentar el plan de transición hacia la fase final del WAFS de las Regiones CAR/SAM que se presenta en el Apéndice H y dar seguimiento a los resultados de la Sexta Reunión del Subgrupo de Meteorología Aeronáutica (AERMETSG/6) y otras recomendaciones subsiguientes del GREPECAS.</p> | Estados/Territorios | <p>Los Estados/Territorios han continuado la implementación de este programa y están finalizando la instalación de los equipos.</p> <p>a) El Estado proveedor del ISCS extendió el plazo de transmisión simultánea de los protocolos x25 y TCP/IP hasta el 30 de junio de 2004. La oficina NACC OACI informó a los Estados/Territorios.</p> | Válida | Seguimiento |

| ÁREA | CONCLUSIÓN | ACCIÓN PARA | COMENTARIOS Y SEGUIMIENTO | ESTADO/ FECHA META | ACCIÓN REQUERIDA |
|------|--|---|---|--------------------|------------------|
| MET | CONCLUSIÓN 6/8 - ACCIONES PARA USAR EL NUEVO FORMATO DEL SISTEMA DE AVISO DE CICLONES TROPICALES DE LA OACI Que las Autoridades de Aviación Civil en coordinación con las Autoridades Meteorológicas de los Estados/Territorios del Caribe Central se preparen para recibir y usar el nuevo mensaje de avisos de ciclones tropicales que es emitido por el TCAC Miami en conformidad con la Enmienda 72 al Anexo 3 de la OACI - <i>Regulaciones Técnicas de la OMM [C.3.1]</i> . | Estados/Territorios | Se considera que los Estados/Territorios han tomado nota de esta información. | Finalizada | Tomar nota |
| MET | CONCLUSIÓN 6/9 - ATENCIÓN A LA EJECUCIÓN DE LAS TAREAS RELACIONADAS CON EL DESARROLLO DE LA METEOROLOGÍA AERONÁUTICA EN EL CARIBE CENTRAL Que: <ul style="list-style-type: none"> a) el Grupo de trabajo C/CAR cree el Grupo de Tarea MET C/CAR para impulsar el desarrollo de las tareas MET, usando principalmente los medios electrónicos de comunicación entre sus miembros para el desarrollo y coordinación de las tareas; y b) las Autoridades de Aviación Civil de los Estados/Territorios C/CAR, en coordinación con sus respectivas autoridades de Meteorología, hagan los máximos esfuerzos posibles para apoyar los trabajos del Grupo de Tarea mencionado en el inciso a) anterior. | a) C/CAR WG b) Estados/Territorios | Se creó el Grupo de Tarea MET y desarrollaron los términos de referencia y tareas de este Grupo. El trabajo ha comenzado. | Válida | Seguimiento |

| ÁREA | CONCLUSIÓN | ACCIÓN PARA | COMENTARIOS Y SEGUIMIENTO | ESTADO/ FECHA META | ACCIÓN REQUERIDA |
|----------|--|---|---|--|--------------------------------------|
| MCI/ SAR | <p>CONCLUSIÓN 6/10 - REORGANIZACIÓN DEL TRABAJO Y ATENCIÓN A LA IMPLEMENTACIÓN DE LOS PLANES MCI Y SAR EN EL CARIBE CENTRAL</p> <p>Teniendo en cuenta la importante necesidad de mejorar y cumplimentar los planes de búsqueda y salvamento (SAR) y de respuesta a incidentes de victimas en masa (MCI) en el Caribe Central, se acordó que,</p> <p>a) por intermedio de la Oficina Regional NACC de la OACI, se solicite a los Estados/Territorios del Caribe Oriental unificar el desarrollo de las actividades MCI del Caribe Central y Oriental en un solo grupo de Tarea, renombrando el grupo de tarea existente en el Caribe Oriental como Grupo de Tarea MCI CAR;</p> <p>b) si la acción descrita en el inciso a) anterior es aceptada, el Grupo de Tarea MCI/SAR C/CAR, unirá sus esfuerzos en el área MCI con el Grupo renombrado Grupo de Tarea MCI CAR;</p> <p>c) los Estados/Territorios C/CAR envíen contribuciones y especialistas SAR al Grupo de Trabajo del Caribe Central con vistas a que este Grupo pueda desarrollar las tareas SAR asignadas</p> <p>d) se aceptó el ofrecimiento de Venezuela para participar en los trabajos sobre SAR; y</p> <p>e) el Grupo de Trabajo C/CAR informe sobre el estado de los resultados de su labor sobre las tareas SAR en la próxima reunión C/CAR DCA.</p> | <p>Oficina NACC</p> <p>Estados/ Territorios</p> <p>C/CAR WG</p> | <p>a) y b) Estas acciones fueron realizadas.</p> <p>c), d) y e) La Reunión C/CAR WG/4 examinó las cuestiones SAR y mediante las Decisiones 4/15 y 4/16 creó un Grupo de Trabajo SAR y orientó la realización de sus tareas.</p> | <p>a) y b) Finalizadas</p> <p>Válida</p> | <p>Tomar nota</p> <p>Seguimiento</p> |
| OPS | <p>CONCLUSIÓN 6/11 - ACTIVIDADES PREPARATORIAS PARA EL CUMPLIMIENTO DEL PLAN GLOBAL PARA LA SEGURIDAD AERONÁUTICA (GASP), Y LA AMPLIACIÓN DEL PROGRAMA UNIVERSAL OACI DE AUDITORÍAS DE LA VIGILANCIA DE LA SEGURIDAD OPERACIONAL (USOAP) EN EL CARIBE CENTRAL</p> <p>Los Directores de Aviación Civil de los Estados/Territorios</p> | <p>Estados/ Territorios</p> | <p>Los Estados/Territorios continuarán aplicando estas medidas.</p> | <p>Válida</p> | <p>Seguimiento</p> |

| ÁREA | CONCLUSIÓN | ACCIÓN PARA | COMENTARIOS Y SEGUIMIENTO | ESTADO/ FECHA META | ACCIÓN REQUERIDA |
|------------|--|-------------------------|--|--------------------|------------------|
| | <p>C/CAR acuerdan llevar a cabo las siguientes actividades preparatorias para el cumplimiento del GASP, y para la ampliación de las actividades USOAP a los Anexos 11, 13 y 14 de la OACI:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) revisar y adoptar medidas preparatorias para el cumplimiento e implantación del GASP, sus programas complementarios, y para la expansión del USOAP de la OACI a los Anexos 11, 13 y 14 y los SARPs relacionados; b) lograr la participación del personal especializado en seguridad en los seminarios, talleres y otros eventos que se están organizando en la Región relacionados con estas cuestiones; c) tomar nota de la importancia que tiene el envío oportuno de los cuestionarios de la auditoría a SOA (Sección de auditoría de la vigilancia de la seguridad operacional), así como la calidad de la información proporcionada; y d) con base en las observaciones de las deficiencias y diferencias entre los Anexos de la OACI, y los reglamentos nacionales observados durante las auditorías, elaborar Planes de Acción para resolver los problemas de seguridad que sean detectados. | | | | |
| OPS | <p>CONCLUSIÓN 6/12 - SEGURIDAD DE LA AVIACIÓN Los Estados y Territorios de la Región del Caribe Central acuerdan:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) aprovechar de los cursos AVSEC ofrecidos por la OACI con la participación de su personal correspondiente; b) preparar adecuadamente para recibir las auditorías AVSEC del programa USAP de la OACI; y c) apoyar las actividades y resultados del Comité AVSEC de GREPECAS. | Estados/ Territorios | Los Estados y Territorios C/CAR continúan aplicando estas medidas. | Válida | Seguimiento |

| ÁREA | CONCLUSIÓN | ACCIÓN PARA | COMENTARIOS Y SEGUIMIENTO | ESTADO/ FECHA META | ACCIÓN REQUERIDA |
|--------------------|---|-------------------------|---|--------------------|------------------|
| ATM/ CNS TCO | <p>CONCLUSIÓN 6/13 - ADHESIÓN A LOS PROYECTOS DE COOPERACIÓN TÉCNICA REGIONALES RELACIONADOS CON LA IMPLEMENTACIÓN DE LOS SISTEMAS CNS/ATM</p> <p>Que, con el objeto de que los Estados/Territorios lleven a cabo acciones que permitan desarrollar los planes nacionales y regionales de implementación de los sistemas CNS/ATM en forma integrada, armonizada y homogénea, los Directores Generales de Aeronáutica Civil del Caribe Central acuerdan considerar:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) apoyar la cooperación operacional, administrativa y financiera entre los Estados/Territorios, dada la alta capacidad y el alto costo de la nueva tecnología para implementar el concepto CNS/ATM; b) mantener actualizado con tecnología de punta al personal de las Administraciones involucrado en la implementación de los sistemas CNS/ATM, teniendo en cuenta que bs proyectos de cooperación técnica facilitan los instrumentos para lograr ese objetivo; c) participar en las actividades que se programan para la implementación homogénea de los elementos CNS/ATM dentro de los proyectos de cooperación técnica vigentes; y d) adherirse a los proyectos de cooperación técnica que se encuentren vigentes en materia de implementación de los Sistemas CNS/ATM, tales como el RLA/98/003 “Transición a los Sistemas CNS/ATM en las Regiones CAR/SAM” y el RLA/03/902 “Ensayos SBAS/EGNOS en la Región CAR/SAM”, e impulsar nuevos proyectos, para lograr soluciones conjuntas y armonizadas en la Región CAR. | Estados/ Territorios | Se invita a los Estados/Territorios C/CAR que traten de identificar necesidades de proyectos específicos y adherirse a los existentes. Esta cuestión se trata bajo la Cuestión 3 del Orden del Día. | Válida | Seguimiento |
| GEN | <p>CONCLUSIÓN 6/14 - PERSONAL EN LA OFICINA REGIONAL NACC DE LA OACI</p> <p>Que,</p> <ul style="list-style-type: none"> a) la Oficina Regional NACC de la OACI envíe una carta a la Sede de la OACI indicando la | a) Oficina NACC | a) La Oficina NACC envió la carta mencionada. | Finalizada | Tomar nota |

| ÁREA | CONCLUSIÓN | ACCIÓN PARA | COMENTARIOS Y SEGUIMIENTO | ESTADO/ FECHA META | ACCIÓN REQUERIDA |
|------|--|--------------|--|--------------------|------------------|
| | <p>preocupación de los Estados NAM/CAR que asistieron a la Sexta Reunión de Directores de Aviación Civil del Caribe Central respecto al deterioro del personal que apoya las actividades de la Oficina Regional NACC, y por lo tanto la capacidad de la Oficina para apoyar a los Estados/Territorios de las Regiones de Norteamérica, Centroamérica y el Caribe; y</p> <p>b) los Estados de las Regiones NAM/CAR que tienen representación ante el Consejo de la OACI, expresen en ese órgano, en nombre de los Estados/Territorios que participaron en esta Reunión, la preocupación indicada en el párrafo a) anterior.</p> | b) Estados | b) Cuba expresó en el Consejo de la OACI la preocupación indicada. | | |
| | <p>CONCLUSIÓN 6/15 - GRUPO DE EXPERTOS DE ALTO NIVEL SOBRE TRANSPORTE AÉREO DEL CARIBE</p> <p>Que la Oficina Regional NACC informe a los Estados de la Región CAR respecto a la urgente necesidad de que aquellos Estados que tienen Acuerdos bilaterales de Transporte Aéreo con los Estados Europeos formen un grupo de expertos de Alto Nivel sobre Transporte Aéreo para estudiar estrategias comunes para tratar con los acuerdos multilaterales propuestos por la Comunidad Europea.</p> | Oficina NACC | La Oficina NACC OACI producto de que no dispone de Oficial de Transporte Aéreo, ha iniciado coordinaciones con la Sede de la OACI. Además, la Oficina NACC OACI, el 6 de agosto de 2003 envió una carta Ref. NE58-EMX1007 a los Estados, solicitando tomar acción. | Válida | Seguimiento |

APÉNDICE C
REVISIÓN DE LAS CONCLUSIONES VIGENTES DE LA REUNIÓN NACC/DCA/1

| ÁREA | CONCLUSIÓN | ACCIÓN PARA | COMENTARIOS Y SEGUIMIENTO | ESTADO/ FECHA META | ACCIÓN REQUERIDA |
|------|--|--|--|--------------------|------------------------------|
| GEN | <p>CONCLUSIÓN 1/1: APOYO A LA IMPLEMENTACIÓN DE LAS RECOMENDACIONES/ CONCLUSIONES / DECISIONES DE LAS REUNIONES REGIONALES CAR/SAM Y SUBREGIONALES CAR</p> <p>Que los Estados/Territorios/Organizaciones Internacionales CAR, con vistas a desarrollar los sistemas de navegación aérea, satisfaciendo las necesidades de la aviación civil e incrementando la eficiencia, eficacia, y seguridad de la navegación aérea:</p> <p>a) optimicen el apoyo y la atención a la implementación de las Recomendaciones/ Conclusiones / Decisiones de las Reuniones Regionales CAR/SAM y Subregionales CAR relacionadas con las esferas de navegación aérea AGA, AIS/MAP, ATM, CNS, MET y MCI/SAR;</p> <p>b) consideren los asuntos incluidos en el Apéndice a esta parte del informe como lineamientos principales de trabajo; y</p> <p>c) establezcan las coordinaciones y acuerdos bilaterales o multilaterales de cooperación apropiados para los propósitos expresados en los incisos anteriores.</p> | Estados / Territorios | El C/CAR WG ha tomado nota de esta Conclusión, especialmente los lineamientos principales de trabajo y la posibilidad de proponer acuerdos de cooperación apropiados. | Válida. | Tomar nota y dar seguimiento |
| GEN | <p>CONCLUSIÓN 1/2: MECANISMO DE TRABAJO PARA EL SEGUIMIENTO E IMPLEMENTACIÓN DEL ANP Y DE LAS RECOMENDACIONES / CONCLUSIONES DE LAS REUNIONES REGIONALES CAR/SAM</p> <p>Que:</p> <p>a) el mecanismo existente en la Región CAR, consistente en grupos de trabajo y reuniones de las autoridades de aviación civil de las subregiones Caribe Central, Caribe Oriental y Centroamérica se mantenga para tratar los asuntos particulares de cada una de esas subregiones, con la periodicidad y duración en sus reuniones que sea necesario; y</p> <p>b) las reuniones de Autoridades de Aviación Civil de toda la Región CAR se celebren cada dos o tres años.</p> | Estados / Territorios/ Oficina NACC OACI | El C/CAR WG podría contribuir a esta labor buscando y manteniendo la comunicación interregional. Se ha tomado nota de esta Conclusión y se está procediendo en conformidad con ella. | Válida | Tomar nota y dar seguimiento |

| ÁREA | CONCLUSIÓN | ACCIÓN PARA | COMENTARIOS Y SEGUIMIENTO | ESTADO/ FECHA META | ACCIÓN REQUERIDA |
|------|---|-----------------------|---|--------------------|------------------------------|
| GEN | <p>CONCLUSIÓN 1/3: MEJORAMIENTO DEL APOYO POR PARTE DE LOS ESTADOS / TERRITORIOS / ORGANISMOS INTERNACIONALES AL TRABAJO LLEVADO A CABO POR LOS ÓRGANOS REGIONALES CAR/SAM Y SUBREGIONALES CAR</p> <p>Que los Estados/Territorios/Organizaciones Internacionales, con vistas a mejorar la contribución del trabajo proporcionado por los órganos regionales y subregionales CAR, teniendo en cuenta las limitaciones de recursos, consideren:</p> <p>a) nominar a expertos para desarrollar las tareas que han sido asignadas a los diferentes grupos, otorgándoles suficiente apoyo y recursos para la realización del trabajo; y</p> <p>b) optimizar los métodos y las coordinaciones de trabajo, empleando los software y medios electrónicos de comunicación apropiados.</p> | Estados / Territorios | El C/CAR WG podría contribuir a esta labor solicitando a las Autoridades respectivas su apoyo y recursos. | Válida | Tomar nota y dar seguimiento |
| OPS | <p>CONCLUSIÓN 1/4: COOPERACIÓN REGIONAL SOBRE VIGILANCIA DE LA SEGURIDAD</p> <p>Que ACSA coopere con RASOS con el fin de que éste pueda beneficiarse de los logros de ACSA como agencia regional de vigilancia de la seguridad.</p> | ACSA y RASOS | Este asunto se tratará bajo la Cuestión 4 del Orden del Día de esta Reunión | Válida | Seguimiento |
| OPS | <p>CONCLUSIÓN 1/5: VIGILANCIA DE LA SEGURIDAD OPERACIONAL EN LOS TERRITORIOS DE ULTRAMAR DEL REINO UNIDO</p> <p>Que el Reino Unido se refiera a, revise y considere regulaciones adoptadas en el Caribe en el proceso de selección de regulaciones a ser adoptadas para la vigilancia de la seguridad operacional en sus Territorios de Ultramar.</p> | Reino Unido | Se esperan comentarios del Reino Unido | Válida | Seguimiento |
| OPS | <p>CONCLUSIÓN 1/6: VIGILANCIA DE LA SEGURIDAD OPERACIONAL</p> <p>Que los Estados;</p> <p>a) continúen apoyando activamente, contribuyendo a, y participando en los programas y actividades regionales de vigilancia de la seguridad operacional; y</p> <p>b) se preparen para las auditorias del USOAP de la OACI de los Anexos 11, 13 y 14.</p> | Estados/ Territorios | Este asunto se tratará bajo la Cuestión 4 del Orden del Día de esta Reunión | Válida | Seguimiento |

| ÁREA | CONCLUSIÓN | ACCIÓN PARA | COMENTARIOS Y SEGUIMIENTO | ESTADO/ FECHA META | ACCIÓN REQUERIDA |
|------|---|-----------------------|--|--------------------|------------------|
| GEN | CONCLUSIÓN 1/7: REPRESENTACIÓN DE LOS ESTADOS ISLEÑOS DEL CARIBE ANTE EL CONSEJO DE LA OACI Que los Estados Isleños del Caribe están de acuerdo en tener un sistema de rotación para asegurar la continuidad del puesto del Caribe en el Consejo de la OACI, y que con el propósito de ultimar los detalles de este sistema de rotación, se reunirán en Jamaica en enero de 2003 en una fecha a ser comunicada por Jamaica. | Estados | La Reunión planeada se realizó en Jamaica | Válida | Seguimiento |
| ATM | CONCLUSIÓN 1/8: PROGRAMAS DE GARANTÍA DE CALIDAD ATS Que los Estados/Territorios/Proveedores de Servicio ATS de la Región CAR: a) tomando como base el material de orientación para programas de garantía de calidad ATS aprobado por el Grupo Regional de Planificación y Ejecución CAR/SAM (GREPECAS) implanten programas de garantía de calidad ATS en sus dependencias ATS a más tardar en diciembre de 2003 , designando la persona responsable y a la vez punto focal y de coordinación de dichos programas; b) informen la designación a la Oficina Regional NACC de la OACI; y c) participen en forma activa en todos los eventos dirigidos a la difusión, capacitación e implantación de programas de garantía de calidad ATS. | Estados / Territorios | 1. Jamaica ha elaborado su programa; Cuba tiene un plan en borrador; la Oficina NACC de la OACI no ha recibido información de los otros Estados /Territorios. La Oficina NACC examinará los programas de los Estados /Territorios para proporcionarles asistencia y comentarios. 2. Cuba, Jamaica e Islas Caimán enviaron los nombres respectivos de los responsables para coordinar los programas. Con estas personas la Oficina NACC de la OACI puede asistir a los estados para implantar sus programas antes de la fecha límite. 3. Se espera que los Estados/territorios utilicen el material de gestión de calidad para ampliar sus respectivos programas. 4. La Reunión NACC/DCA/1 mediante la Conclusión 1/8 estableció la fecha límite de diciembre de 2003 para implantar los programas de Garantía de Calidad ATS. | Válida | Seguimiento |
| AGA | CONCLUSIÓN 1/9: CONFERENCIA SOBRE SEGURIDAD E INCURSIONES DE PISTA PARA LAS REGIONES NAM/CAR/SAM Se exhorta a las Administraciones de la Región CAR a participar en la Conferencia sobre Seguridad e Incursiones de Pista para las Regiones NAM/CAR/SAM que se realizará en la Ciudad de México del 22 al 25 de octubre de 2002. | Estados / Territorios | Conferencia celebrada | Finalizada | Tomar nota |
| ATM | CONCLUSIÓN 1/10: PROGRAMAS DE IMPLANTACIÓN RNAV/RNP NACIONALES DE LA REGIÓN CAR Que las Administraciones de Aviación Civil de la Región Caribe | Estados / Territorios | Continuar los desarrollos para implantar las rutas RNAV y RNP, en concordancia a los programas de las regiones CAR/SAM. | Válida | Seguimiento |

| ÁREA | CONCLUSIÓN | ACCIÓN PARA | COMENTARIOS Y SEGUIMIENTO | ESTADO/ FECHA META | ACCIÓN REQUERIDA |
|------|---|-----------------------|--|--------------------|------------------|
| | (CAR) desarrollen lo antes posible programas de Implantación de Rutas RNAV y RNP nacionales compatibles con los programas Regionales CAR/SAM de implantación de rutas RNAV y RNP que permitan estudiar el impacto que tendrá la implantación de estas rutas y sus valores RNP en el espacio aéreo y servicios de tránsito aéreo bajo su responsabilidad, y de esa manera permitir la implantación de estos elementos de forma integral, armoniosa y oportuna en la Región CAR. | | | | |
| ATM | CONCLUSIÓN 1/11: DESARROLLO DE UN PLAN DE IMPLANTACIÓN RVSM NACIONAL EN LOS ESTADOS / TERRITORIOS / COCESNA DE LA REGIÓN CAR Se insta a los Estados/Territorios/COCESNA que correspondan de la Región CAR a elaborar lo antes posible un plan de implantación RVSM nacional en el marco del programa de implantación RVSM regional CAR/SAM que contemple los aspectos administrativos, económicos, institucionales y técnicos/operativos requeridos para su ejecución. | Estados / Territorios | Continuar el Plan de Implementación RVSM, en concordancia a los programas de las regiones CAR/SAM. | Válida. | Seguimiento |
| ATM | CONCLUSIÓN 1/12: IDIOMA INGLÉS EN EL ATC Que los Directores de Aviación Civil de la Región CAR apoyen las iniciativas llevadas a cabo en el seno de la OACI por parte del Grupo de Estudio sobre Requisitos de Competencia en el Idioma Inglés Común (PRICE SG) en relación con las propuestas de enmienda que se harán a los Anexos 1, 6, 10 y 11. | Estados / Territorios | Tomar nota. | Válida. | Seguimiento |
| CNS | CONCLUSIÓN 1/13: OPTIMIZACIÓN DEL APOYO A LA POSTURA DE LA OACI EN LA CMR-2003 DE LA UIT Que las Administraciones de Aviación Civil de los Estados de la Región CAR, con miras a apoyar la postura de la OACI en la CMR-2003 de la UIT: <ul style="list-style-type: none"> a) optimicen las coordinaciones necesarias a fin de participar en las delegaciones de sus respectivos Estados para esa Conferencia; b) que aún no lo hayan hecho, designen a su experto encargado de las coordinaciones para la preparación y la participación en la CMR-2003; y c) realicen esfuerzos a fin que los expertos mencionados en el inciso anterior participen en la Reunión Regional de Coordinación, que se celebrará en la Ciudad de México del 11 al 12 de diciembre de 2002, así como en otros foros que se organicen con miras a mejorar la comprensión de la postura | Estados | Se celebró la CMR-2003 (9 junio al 4 de julio 2003) | Finalizada. | Tomar nota |

| ÁREA | CONCLUSIÓN | ACCIÓN PARA | COMENTARIOS Y SEGUIMIENTO | ESTADO/ FECHA META | ACCIÓN REQUERIDA |
|---------|--|---|---|--------------------|-------------------------------|
| | de la OACI. | | | | |
| CNS | CONCLUSIÓN 1/14: APOYO A LA CONTINUACIÓN DEL DESARROLLO E IMPLEMENTACIÓN DE LOS SISTEMAS CNS EN LA REGIÓN CAR Que los Estados/Territorios/Organizaciones Internacionales de la Región CAR continúen apoyando el desarrollo e implementación de los sistemas CNS en la Región CAR en conformidad con el Plan Regional de Navegación Aérea, las conclusiones del GREPECAS, los SARPS y las orientaciones de la OACI. | Estados / Territorios | Los Estados/Territorios C/CAR están apoyando esta Conclusión | Válida. | Tomar nota y apoyar. |
| CNS ATM | CONCLUSIÓN 1/15: APOYO A LA CONTINUACIÓN DEL DESARROLLO E IMPLEMENTACIÓN DE LOS SISTEMAS CNS/ATM EN LA REGIÓN CAR Se insta a los Estados/Territorios/Organizaciones Internacionales de la Región CAR a identificar y estudiar los escenarios de esta Región para contribuir a lograr la implementación de los sistemas CNS/ATM en la Región CAR, para poder asumir el incremento del tránsito aéreo y aumentar la seguridad, eficacia y regularidad de la navegación aérea, a través de acuerdos y proyectos de cooperación internacional. | Estados / Territorios/ Organizaciones Internacionales | El C/CAR WG comenzó a estudiar e identificó los escenarios CNS/ATM. Esto se informa en la NE/03 de esta Reunión. | Válida. | Tomar nota y dar seguimiento |
| AIS | CONCLUSIÓN 1/16: DESARROLLOS AIS Que, las Administraciones de Aviación Civil de la Región CAR se comprometen a tomar las medidas disponibles para implantar Sistemas Automatizados AIS/MAP, Sistemas de Control de Calidad AIS/MAP e implantación de WGS-84 a través Cooperación Bilateral o Multilateral Programas de Cooperación Técnica de la OACI o de otros Organismos Internacionales y de esa manera dar cumplimiento y seguimiento a los planes de implantación de estos temas AIS/MAP. | Estados / Territorios | Esto se tratará bajo la Cuestión 3 del Orden del Día. Se solicita a la Reunión considerar con mayor atención los temas AIS que impactan a la seguridad en la navegación aérea. | Válida. | Tomar nota y dar seguimiento. |
| MET | CONCLUSIÓN 1/17: IMPLANTACIÓN DE WAFS Que: a) los Estados/Territorios adquieran una estación de trabajo y un software descriptivo a más tardar en noviembre de 2003; b) los Estados/Territorios realicen la capacitación correspondiente y, si es necesario, aprovechen la capacitación que será proporcionada por la OMM y la NOAA de los Estados Unidos; y c) la OACI coordine con la OMM y la NOAA de Estados Unidos el programa de capacitación e informe en consecuencia a los Estados/Territorios. | Estados/ Territorios | En la próxima reunión del AERMETSG/6 en junio 2003, se actualizará el programa de tareas del WAFS. La OMM y el proyecto SIDS apoyado por Finlandia financiarán la provisión de estaciones de trabajo a la mayoría de los servicios meteorológicos del Caribe. | Válida | Dar seguimiento |

| ÁREA | CONCLUSIÓN | ACCIÓN PARA | COMENTARIOS Y SEGUIMIENTO | ESTADO/ FECHA META | ACCIÓN REQUERIDA |
|------------|--|-----------------------|--|--------------------|------------------|
| MET | CONCLUSION 1/18: PROYECTO ESPECIAL DE EJECUCIÓN DE COMUNICACIONES / METEOROLOGÍA DE LA REGION CAR Que: a) los Estados/Territorios se aseguren que las recomendaciones del COM/MET SIP sean implantadas, y b) la OACI coordine una Reunión de Implantación OPMET a mediados de 2003 para los Estados del Caribe Central y Oriental. | Estados/ Territorios | Con el fin de asegurar el éxito a largo plazo del SIP, existe una propuesta de parte de la Oficina Regional NACC para organizar una reunión de seguimiento en el 2004 de las recomendaciones en el segundo semestre del 2004, con la participación de especialistas COM y MET interesados. | Finalizado | Tomar nota |
| ATM | CONCLUSIÓN 1/19: ACUERDO SOBRE PLANES DE CONTINGENCIA ATS Y SERVICIOS DE APOYO PARA LA REGIÓN CAR Que, los Estados/Territorios/Organizaciones Internacionales de la Región Caribe (CAR): a) actualicen a más tardar el 27 de noviembre de 2003 sus planes de contingencia ATS y servicios de apoyo para las Regiones de Información de Vuelo (FIRs), y que dentro de lo posible hagan arreglos bilaterales y/o multilaterales con aquellos Estados/Territorios/Organizaciones Internacionales que son responsables de espacios aéreos vecinos utilizando el modelo que se muestra en el Apéndice C a esta parte del Informe; b) consideren a los Planes de Contingencia ATS de las regiones de Información de Vuelo (FIRs) mencionados en a) arriba debidamente coordinados como los elementos básicos de la Planificación de Contingencia ATS para la Región CAR; c) envíen una copia de sus planes de Contingencia ATS a la Oficina Regional NACC de la OACI; y d) apoyen en la medida de sus posibilidades a los Estados/Territorios/Organizaciones Internacionales vecinos cuando sea necesario aplicar los Planes de Contingencia ATS, en el caso de interrupción o posible interrupción de los servicios de tránsito aéreo o de los servicios de apoyo correspondientes a las operaciones internacionales de aeronaves civiles. | Estados / Territorios | La Oficina NACC de la OACI solo ha recibido el Plan de Contingencia de Cuba. Se espera que la reunión presente un informe de los avances obtenidos en la Planificación de Contingencia ATS para la Región CAR. | Válida. | Seguimiento |

| ÁREA | CONCLUSIÓN | ACCIÓN PARA | COMENTARIOS Y SEGUIMIENTO | ESTADO/ FECHA META | ACCIÓN REQUERIDA |
|------|--|-----------------------|--|--------------------|--|
| GEN | CONCLUSIÓN 1/20: SOLUCIÓN PRIORITARIA A LAS DEFICIENCIAS DE NAVEGACIÓN AÉREA Que los Estados/Territorios/Organizaciones Internacionales, con vistas a remediar prioritariamente sus respectivas deficiencias en la esfera de la navegación, especialmente aquellas que podrían tener repercusiones negativas en los aspectos de seguridad aeronáutica que se presentan en el Apéndice D: a) elaboren y apliquen urgentemente un Plan de Acción para cada deficiencia cumplimentando los requisitos establecidos en el FASID del Plan Regional de Navegación Aérea y los SARPS, especificando las medidas correctivas, la fecha de terminación, así como asignando los recursos que sean necesarios; e b) informen a la OACI, a través de la Oficinal Regional NACC, sobre el Plan de Acción referido en el inciso a) anterior, a más tardar el 31 de diciembre de 2002, incluyendo cualquier dificultad que fuese encontrada. | Estados / Territorios | El C/CAR WG continuará atendiendo esta Conclusión | Válida. | Seguimiento |
| GEN | CONCLUSIÓN 1/21: PLANIFICACIÓN DE LOS RECURSOS HUMANOS Y DE CAPACITACIÓN Que aquellos Estados/Territorios/Organizaciones Internacionales que aún no cuenten con un proceso de planificación de los recursos humanos de los servicios de navegación aérea, de la seguridad operacional y la seguridad de la aviación civil, consideren con carácter de urgencia la necesidad de tomar las siguientes medidas: a) designar y preparar personal en la materia de planificación de recursos humanos dentro de las unidades responsables de los distintos servicios aeronáuticos; b) desarrollar un plan sobre recursos humanos proyectado a las necesidades de los siguientes cinco años, incluyendo un programa de capacitación del personal de aviación civil involucrado en la implementación y operación de los nuevos sistemas CNS/ATM, la seguridad operacional y la seguridad de la aviación civil; c) enfatizar al GREPECAS la necesidad de dar seguimiento a su DECISIÓN 10/4 de GREPECAS para analizar los <i>“impactos de la automatización sobre los recursos humanos”</i> de acuerdo con lo estipulado en el Manual Guía para la Capacitación de Recursos Humanos sobre los Sistemas CNS/ATM; d) considerar la importancia de asistir a las actividades | Estados / Territorios | -Acápites a), b) , d), los DCAs informarán sobre las medidas tomadas al respecto. -Acápites c) GREPECAS será informada en la 12ª. Reunión -Acápites e) La Oficina NACC/OACI distribuyó el formulario y un recordatorio. DCAs informarán al respecto. -Acápites f) Acción sujeta al cumplimiento de e). -El C/CAR WG podría contribuir a esta labor, identificando las necesidades de recursos humanos capacitados especialmente en Calidad y Bases de Datos en cada Área de Navegación Aérea por cada Estado/Territorio/Organización Internacional que aún no cuente con una planificación de los recursos humanos. Se solicita a la Reunión acuerde una nueva fecha para presentar lo requerido en e) | Válida. | Tomar nota y dar seguimiento a a), b), c) y d). Respecto a e) las DCA enviarán el formulario lo antes posible. |

-C7-

C/CAR DCA/7-NE/02

| ÁREA | CONCLUSIÓN | ACCIÓN PARA | COMENTARIOS Y SEGUIMIENTO | ESTADO/ FECHA META | ACCIÓN REQUERIDA |
|------|--|------------------------------|---|--------------------|------------------------------|
| TCO | <p>respaldadas por la OACI (cursos, seminarios, talleres, etc.) teniendo en cuenta que tales actividades se realizan con el objeto de complementar y actualizar la capacitación del personal de aviación civil;</p> <p>e) comisionar a la Oficina Regional OACI/NACC, la distribución del formulario adjunto en el Apéndice a esta parte del Informe, a ser complementado por las Administraciones, para determinar las necesidades en recursos humanos y capacitación de los Estados CAR, según las distintas áreas aeronáuticas, el cual deberá ser remitido a la Oficina NACC <i>a más tardar el 31 de enero de 2003</i>; y</p> <p>f) utilizar la información obtenida en el mencionado formulario por parte de las Administraciones Aeronáuticas, por el GREPECAS y la Oficina Regional OACI/NACC quien la coordinará con los Centros de Instrucción de Aviación Civil (CIACs) de la Región CAR, para la planificación de recursos humanos y de capacitación.</p> <p>CONCLUSIÓN 1/22: NORMALIZACIÓN DE LA CAPACITACIÓN - METODOLOGÍA TRAINAIR EN LA REGIÓN CAR Que para el desarrollo de los recursos humanos los Estados/Territorios/Organizaciones Internacionales de la Región CAR consideren realizar las siguientes acciones:</p> <p>a) tomar las medidas pertinentes para normalizar la capacitación en la aviación civil, de conformidad con las directrices de OACI, teniendo en cuenta la cooperación internacional;</p> <p>b) que aquellos centros de instrucción que aún no se hayan incorporado al Programa TRAINAIR, se integren a dicho Programa; y</p> <p>c) que en un espíritu de cooperación internacional, se considere el desarrollo de proyectos bilaterales/multilaterales que faciliten la cooperación y la asistencia técnica para desarrollar los planes y la capacitación de los recursos humanos adecuadamente.</p> | Estados / Territorios | El C/CAR WG podría contribuir a esta tarea analizando las necesidades de capacitación en las diferentes áreas, y proponer programas de capacitación, que podrían impulsarse por medio de proyectos de cooperación técnica a nivel regional. | Válida. | Tomar nota y dar seguimiento |
| ATM | <p>CONCLUSIÓN 1/23: EVENTO EDUCATIVO DE LA OACI USANDO TECNOLOGÍA DE INTERNET Que:</p> <p>a) la OACI realice un proyecto piloto para utilizar tecnología virtual, electrónica, multimedia en red para un evento educativo de la Oficina Regional que se planea llevarse a</p> | OACI / Estados / Territorios | Se ha creado el dominio para alojar el sitio en www.mexico.icao.int . Se está seleccionando el software apropiado para el desarrollo de la aplicación. | Válida. | Seguimiento |

| ÁREA | CONCLUSIÓN | ACCIÓN PARA | COMENTARIOS Y SEGUIMIENTO | ESTADO/ FECHA META | ACCIÓN REQUERIDA |
|------|---|-----------------------|---|--------------------|------------------------------|
| | <p>cabo a finales del 2003 o principios del 2004 sobre el posible tema de Planes de Contingencia ATS; y</p> <p>b) los Estados/Territorios/Organizaciones Internacionales, posterior a la participación en el evento arriba mencionado, proporcionen a la OACI comentarios para determinar si se trata de una metodología alternativa y/o complementaria viable para dirigir los eventos educativos de la Oficina Regional de la OACI, y que por lo tanto debería desarrollarse más a fondo y adoptarse para otros eventos en el futuro.</p> | | | | |
| TCO | <p>CONCLUSION 1/24: INSTRUMENTOS PARA LA EFECTIVA IMPLEMENTACIÓN DE LOS NUEVOS SISTEMAS DE LA AVIACIÓN CIVIL Que conocida la urgente necesidad de tomar medidas para la efectiva y eficiente implementación de los nuevos sistemas de la aviación civil, los Estados/Territorios/Organizaciones Internacionales consideren tomar las siguientes acciones:</p> <p>a) dedicar recursos financieros para dar el soporte necesario a la implementación de los nuevos sistemas de aviación civil, teniendo en cuenta que la infraestructura y los servicios son rubros de alto costo y que es necesario planificar y desarrollar un plan nacional;</p> <p>b) analizar la factibilidad de desarrollar proyectos de cooperación técnica regionales con el concurso de varios Estados/Territorios/Organizaciones Internacionales;</p> <p>c) considerar la conveniencia de impulsar la cooperación internacional y convenios bilaterales/multilaterales de ayuda mutua que faciliten la asistencia entre los Estados/Territorios/Organizaciones Internacionales;</p> <p>d) hacer los mayores esfuerzos por integrarse y participar más activamente en los proyectos Regionales de Cooperación Técnica, actualmente activos para las Regiones CAR y SAM; y</p> <p>e) proponer nuevos proyectos como se consideren necesarios.</p> | Estados / Territorios | <p>-Los DCAs informarán sobre las medidas tomadas en las acciones requeridas .</p> <p>-Acápiteme d) IACL comunicó a la OACI su interés en integrarse al Proyecto RLA/98/003.</p> <p>-El C/CAR WG podría contribuir a esta tarea evaluando la necesidad de nuevos proyectos.</p> | Válida. | Tomar nota y dar seguimiento |
| TCO | <p>CONCLUSION 1/25: RECURSOS DE FINANCIAMIENTO PARA INCREMENTAR LA PARTICIPACIÓN DE LOS ESTADOS/ TERRITORIOS / ORGANISMOS INTERNACIONALES EN PROYECTOS DE COOPERACIÓN REGIONALES Se insta a la OACI y a los Estados/Territorios/Organizaciones Internacionales a continuar los esfuerzos para obtener</p> | Estados / Territorios | La Oficina NACC/OACI espera recibir cartas de intención por parte de los Estados/ Territorios/Organizaciones, en las que se puntualice su interés de participar o impulsar algún proyecto en particular. | Válida. | Tomar nota y dar seguimiento |

| ÁREA | CONCLUSIÓN | ACCIÓN PARA | COMENTARIOS Y SEGUIMIENTO | ESTADO/ FECHA META | ACCIÓN REQUERIDA |
|--------------|--|-----------------------|--|--------------------|------------------|
| | financiamiento para participar en proyectos regionales para la implementación de los nuevos sistemas de aviación civil que tienen el propósito de aumentar la capacidad del espacio aéreo, la seguridad, la eficacia y la regularidad de la aviación civil. | | | | |
| SAR | CONCLUSIÓN 1/26: SERVICIOS DE BÚSQUEDA Y SALVAMENTO (SAR) EN LA REGIÓN CAR Que, los Estados/Territorios/Organizaciones Internacionales de la Región Caribe (CAR): a) tomen las medidas necesarias para mejorar los Servicios de Búsqueda y Salvamento en las áreas bajo su responsabilidad; b) se presten los apoyos SAR requeridos basados en los respectivos Acuerdos SAR de Centroamérica y del Caribe Oriental (E/CAR) y se hagan las gestiones a más tardar en el año 2003 para finalizar el acuerdo SAR para el Caribe Central; c) se renueven las actividades de los Comités SAR de Centroamérica y del Caribe Oriental (E/CAR), así como del Grupo de Tarea SAR/MCI del Caribe Central; y d) que Haití y Trinidad y Tabago tomen las medidas requeridas para implantar adecuadamente los requisitos del Plan de Navegación Aérea CAR/SAM con relación a las Regiones de Búsqueda y Salvamento (SRR) de Puerto Príncipe y Piarco. | Estados / Territorios | --- | Válida. | Seguimiento |
| AVSEC | CONCLUSION 1/28: SEGURIDAD DE LA AVIACIÓN Que los Estados y Territorios: a) se comprometan a alcanzar la plena aplicación de los convenios multilaterales sobre seguridad de la aviación, y las Normas y Métodos Recomendados (SARPS) y Procedimientos para los Servicios de Navegación Aérea (PANS) de la OACI, así como las Resoluciones de la Asamblea y las Decisiones del Consejo de la OACI relativas a la seguridad operacional y de la aviación; b) participen activamente en la implantación del <i>Plan de Acción de Seguridad de la Aviación de la OACI</i> , incluyendo los procesos de capacitación y auditoria, y el seguimiento necesario; c) aprueben el establecimiento, proyecto de Términos de Referencia y proyectos de conclusiones y decisiones de la primera reunión del Comité de Seguridad de la Aviación de GREPECAS; y d) se comprometan a apoyar y cooperar activamente las | Estados / Territorios | Proceso continuo. Se tratará bajo la Cuestión 5 del Orden del Día de esta Reunión | Finalizada | Tomar nota |

| ÁREA | CONCLUSIÓN | ACCIÓN PARA | COMENTARIOS Y SEGUIMIENTO | ESTADO/ FECHA META | ACCIÓN REQUERIDA |
|------------|--|-------------|---|--------------------|---|
| | actividades regionales de seguridad de la aviación. | | | | |
| LEG | CONCLUSION 1/29: SEGURO DE RIESGO DE GUERRA Que la OACI considere: a) ampliar la fecha límite del 15 de octubre para las respuestas en relación con la participación en el esquema mundial de seguro de riesgo de guerra; y b) realizar actividades informativas por ejem. a través de talleres/seminarios para que los Estados puedan apreciar completamente los méritos de la aplicación del esquema mundial a sus circunstancias particulares. | OACI | Carta a los Estados, LE 4/64-03/36 pospuso la fecha límite a 16 de mayo de 2003 | Válida | Que los Estados notifiquen a la OACI muy urgentemente |

- FIN -

-C11-